

CAO



Composizione / Composition
100% PL

Resistenza all'abrasione
EN ISO 12947-2 (Martindale) $\geq$ 50.000 giri

Peso / Weight
440 gr.

Cat.C Art.CAO Col.031

Cat.C Art.CAO Col.094

Cat.C Art.CAO Col.037

Cat.C Art.CAO Col.030

Cat.C Art.CAO Col.032

Cat.C Art.CAO Col.034

Cat.C Art.CAO Col.033

Cat.C Art.CAO Col.035

Cat.C Art.CAO Col.053

Cat.C Art.CAO Col.014

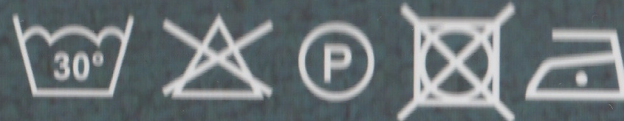
Cat.C Art.CAO Col.003

Cat.C Art.CAO Col.045

Cat.C Art.CAO Col.074

Cat.C Art.CAO Col.022

CAO



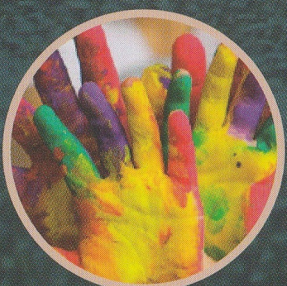
Composizione / Composition
100% PL

Resistenza all'abrasione
EN ISO 12947-2 (Martindale) $\geq$ 50.000 giri

Peso / Weight
440 gr.



Easy & Clean, il tessuto da vivere.



TESSUTO IDROREPELLENTE

Soft Touch: caratteristica del tessuto CAO è la mano morbida e piacevole al tatto.

Più nuovi più a lungo: i tessuti CAO sono facili da mantenere puliti. L'uso ridotto di detergenti, lavaggio e stiro a basse temperature, tempi di asciugatura brevi, si traducono in risparmio energetico ed in un minor impatto ambientale.

Antibatterico - Antiacaro: i tessuti CAO hanno le proprietà necessarie per essere considerati anti-microbico, anti-acaro, anti-batterico, garantendo maggiore igiene nell'ambiente domestico.

NORME GENERICHE DI SMACCHIATURA

Bibite, caffè, vino, grasso e salse:

asportare i liquidi con carta assorbente o panno asciutto senza esercitare pressione sul tessuto. In caso di penetrazione della macchia, strofinare con spugna umida, se necessario usare del sapone neutro da risciacquare abbondantemente con acqua tiepida e spugna pulita.

Penna e pennarelli:

agire prima che si asciughi l'inchiostro, passando sulla macchia alcool diluito in acqua, lavare poi con spugna e detersivo neutro per eliminare l'alone.

In generale è sufficiente tamponare tempestivamente i liquidi caduti con panno asciutto o spazzolare lo sporco secco. In caso di permanenza della macchia o di aloni si consiglia di lavare come da norma di manutenzione.

L'ASPETTO FIAMMATO E IRREGOLARE È UNA CARATTERISTICA PECULIARE E VOLUTA DI CAO CHE LO IMPREZIOSISCE CREANDO UN EFFETTO NATURALE E PREGIATO.

WATER REPELLENT FABRIC

Soft Touch: main feature of CAO fabrics is the soft and pleasant touch.

Fresh look for a longer period: CAO fabrics are easy to keep clean. The reduced need of detergent and washing, drying and ironing helps to reduce water and energy consumption and minimizes the environmental impact.

Anti-bacterial - Anti-mite: CAO fabrics have all the necessary properties to be considered anti-microbial, anti-bacterial, anti-mite, ensuring the best result in the domestic hygiene.

CLEANING INSTRUCTION

Drinks, coffee, wine, grease and sauce:

remove the stain using blotting paper or a dry cloth but avoid any pressure on the fabric. If the stain has penetrated the fabric, rub gently with a damp sponge and if necessary, use neutral soap. Wipe with tepid water and a clean sponge.

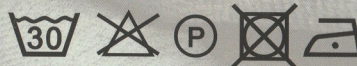
Pens and markers:

as long as it is not indelible and before the ink dries, dab the stain with alcohol diluted in water, then wipe away with damp sponge and neutral soap to remove the mark.

As a general rule, it is sufficient to promptly dab the spilled liquid with a dry cloth or brush and gently remove. If marks or halos remain, it is recommended to machine wash the fabric as per cleaning instructions.

THE FLAMED AND IRREGULAR TEXTURE IS A PECULIAR AND DESIRED FEATURE OF CAO THAT ENHANCES IT BY CREATING A NATURAL AND PRECIOUS EFFECT.

CENTO



Composizione / Composition
100% PL

Resistenza all'abrasione
EN ISO 12947-2 (Martindale) 40.000 giri

Peso / Weight
450 gr.

Cat.C Art.CENTO Col.121

Cat.C Art.CENTO Col.060

Cat.C Art.CENTO Col.075

Cat.C Art.CENTO Col.078

Cat.C Art.CENTO Col.063

Cat.C Art.CENTO Col.092

Cat.C Art.CENTO Col.102

Cat.C Art.CENTO Col.101

Cat.C Art.CENTO Col.089

Cat.C Art.CENTO Col.032

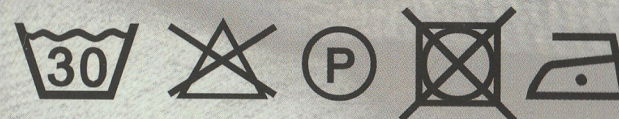
Cat.C Art.CENTO Col.041

Cat.C Art.CENTO Col.053

Cat.C Art.CENTO Col.068

Cat.C Art.CENTO Col.062

CENTO



Composizione / Composition
100% PL

Resistenza all'abrasione
EN ISO 12947-2 (Martindale) 40.000 giri

Peso / Weight
450 gr.



FACILE DA PULIRE / *Easy Clean* **ANTIBATTERICO / *Anti-bacterial*** **IDROREPELENTE / *Water Repellent*** **MORBIDO AL TATTO / *Soft Touch*** **AMICO DELL'AMBIENTE / *Eco Friendly***

Più nuovi più a lungo: i tessuti CENTO sono facili da mantenere puliti. L'uso ridotto di detergenti, lavaggio e stiro a basse temperature, tempi di asciugatura brevi, si traducono in risparmio energetico ed in un minor impatto ambientale.

Lo speciale trattamento applicato a questi tessuti permette alle macchie liquide di scivolare facilmente e a quelle secche di essere asportate in maniera semplice.

Antibatterico Antiacaro: i tessuti CENTO hanno le proprietà necessarie per essere considerati anti-microbico, anti-acaro, anti-batterico, garantendo maggiore igiene nell'ambiente domestico.

Soft Touch: caratteristica dei tessuti CENTO è la mano morbida e piacevole al tatto.

Fresh look for a longer period: CENTO fabrics are easy to keep clean. The reduced need of detergent and washing, drying and ironing helps to reduce water and energy consumption and minimizes the environmental impact. The special treatment applied let the liquid stains sleep easily away, while the dry stains can be removed in a simple way.

Anti-bacterial Anti-mite: CENTO fabrics have all the necessary properties to be considered anti-microbial, anti-bacterial, anti-mite, ensuring the best result in the domestic hygiene.

Soft Touch: main feature of the CENTO fabrics is the soft and pleasant touch.

COKE



Composizione / Composition
100% PL



Resistenza all'abrasione
EN ISO 12947-2 (Martindale) > 60.000 giri

Peso / Weight
525 gr.

Cat.C Art.COKE Col.401

Cat.C Art.COKE Col.900

Cat.C Art.COKE Col.601

Cat.C Art.COKE Col.402

Cat.C Art.COKE Col.910

Cat.C Art.COKE Col.704

Cat.C Art.COKE Col.611

Cat.C Art.COKE Col.002

Cat.C Art.COKE Col.706

Cat.C Art.COKE Col.403

Cat.C Art.COKE Col.315

Cat.C Art.COKE Col.702

Cat.C Art.COKE Col.603

Cat.C Art.COKE Col.305

Cat.C Art.COKE Col.714

Cat.C Art.COKE Col.405

Cat.C Art.COKE Col.600

Cat.C Art.COKE Col.818

Cat.C Art.COKE Col.604

Cat.C Art.COKE Col.200

COKE



Composizione / Composition
100% PL

Resistenza all'abrasione
EN ISO 12947-2 (Martindale) > 60.000 giri

Peso / Weight
525 gr.



TESSUTO IRRESTRINGIBILE E IDROREPELENTE NO-SHRINK AND WATER REPELLENT FABRIC

Lasciatevi affascinare dall'originalità dei colori, dalla perfetta versatilità della collezione, dalla resistenza all'usura dei tessuti e dalla facilità con cui ogni macchia non sarà più un problema. Impara i segreti della nanotecnologia!

L'idrorepellenza dei nostri tessuti è data da un particolare finissaggio: si tratta di una struttura fluoro-carbonica di classe nano (ultrapiccola) che si lega ai filati a livello molecolare.

Al contrario delle normali strutture fluoro-carboniche che si applicano ai tessuti come una pellicola che tende a esfoliarsi con l'uso, questo finissaggio lega ogni propria molecola alla singola fibra.

In pratica, ogni molecola è indipendente da quella che le è vicina. Il vantaggio è costituito dal fatto che i danneggiamenti dovuti all'uso e ai lavaggi rimangono limitati alla singola molecola danneggiata senza alterare quelle vicine.

Il trattamento sarà resistente ad un numero elevato di lavaggi in lavatrice a 30°C con ciclo delicato.

Il vantaggio di questo tipo di trattamento consente ai tessuti di rimanere traspiranti. Infatti il finissaggio non si deposita sulla superficie come un film ma ricopre completamente ed esclusivamente i filati, senza occludere gli interstizi presenti tra gli intrecci delle fibre, permettendo così il passaggio dell'aria e del vapore acqueo.

Be fascinated by the originality of the colours, by the versatility of this collection, by the wear resistance of the fabrics, and by the easiness of cleaning all kinds of stain. Learn the secrets of Nanotechnology!

The Water repellent properties of our fabrics comes from a special kind of finishing: practically speaking it is a nano (ultra-small) fluorocarbon structure that is fixed directly to the yarn molecules.

Contrary to normal fluorocarbon structures which are applied on fabrics like a film that tends to decay with normal use, this finishing fixes each individual molecule to each single yarn.

Each molecule is independent from the next.

The advantage is that damage due to use and washing is restricted to the individual damaged molecule without affecting other neighbouring molecules.

The treatment will withstand a high number of washing cycles, in a domestic washing machine on a 30°C delicate washing cycle. The benefit of this kind of treatment is that it allows the fabric to remain breathable. In fact, the finishing material does not deposit on the fabric surface like a film, but covers completely and exclusively the yarns, without closing any spaces among the interlacements of yarns, letting air and water vapour pass freely.

IMPORTANTE: non usare ossidanti o candeggianti ottici. I COLORI SONO SOGGETTI A CAMBIAMENTI DI TONO TRA LOTTI DIVERSI. LeComfort si riserva di modificare, in qualsiasi momento e senza preavviso, le specifiche tecniche del prodotto.

IMPORTANT: do not use oxidizing or brightening agents. COLOURS MAY CHANGE BETWEEN DIFFERENT PRODUCTION LOTS. LeComfort reserves the right to modify, at any moment and without notice, the technical specifications of their products.

COLIN

FACILE DA PULIRE - SOLO CON ACQUA

Più nuovi più a lungo: lo speciale trattamento Easy to Clean - Only With Water, applicato ai tessuti COLIN, consente di pulire macchie comuni di qualsiasi tipo, come caffè, inchiostro, cioccolato, vino, ecc. utilizzando solo acqua. Questo speciale trattamento ha la capacità di impedire alla macchia di filtrare nel tessuto preservando così più a lungo il divano.

100% PL | resistenza abrasione 90.000



Cat. C Art. COLIN col.008

Cat. C Art. COLIN col.001

Cat. C Art. COLIN col.012

Cat. C Art. COLIN col.002

Cat. C Art. COLIN col.009

Cat. C Art. COLIN col.003

Cat. C Art. COLIN col.007

Cat. C Art. COLIN col.006

Cat. C Art. COLIN col.010

Cat. C Art. COLIN col.005

Cat. C Art. COLIN col.011

Cat. C Art. COLIN col.004

COLIN



Composizione / Composition
100% PL

Resistenza all'abrasione
EN ISO 12947- 1,2 (Martindale) 90.000 giri

Peso / Weight
440 gr.



FACILE DA PULIRE - SOLO CON ACQUA

Easy to Clean - only with water

Più nuovi più a lungo: lo speciale trattamento Easy to Clean - Only With Water, applicato ai tessuti COLIN, consente di pulire macchie comuni di qualsiasi tipo, come caffè, inchiostro, cioccolato, vino, ecc. utilizzando solo acqua. Questo speciale trattamento ha la capacità di impedire alla macchia di filtrare nel tessuto preservando così più a lungo il divano.

Fresh look for a longer period: the special Easy to Clean - Only With Water treatment, applied to COLIN fabrics, allows to clean common stains of any kind, such as coffee, ink, chocolate, wine, etc. using only water. This special treatment has the ability of preventing the stain from seeping into the fabric thus preserving your sofa.



Fire Proof Norms

BS 5852 Part I - Cigarette Test - PASS
EN 1021-1 - Cigarette Test - PASS
CA Tech. Bull. 117 / NFPA 260 - Cigarette Test - PASS



Traspirante

Breathable



Amico dell'ambiente

Eco-friendly



- Rimuovere prontamente eventuali liquidi in eccesso o residui con un panno pulito.
- Promptly remove any excess liquid or residue with a clean cloth.



- Utilizzare un panno umido con sapone neutro al 5%, premere delicatamente e strofinare con movimenti circolari. Si consiglia di utilizzare un panno di cotone al 100%.
- Use a wet cloth with 5% neutral soap, press gently and rub in circular movements. We recommend using a 100% cotton cloth.

CRYSTAL Cat: C

Tessuto: 95% PES, 5% PA

Resist.Abrasione: 74.000



E' il limpido immaginario dell'acqua ad ispirare la fluida composizione della trama di Crystal, tessuto di rivestimento lavabile dalle contrastate venature cromatiche, artistico sigillo alla plasticità della superficie

C CRYSTAL Col.534

C CRYSTAL Col.603

C CRYSTAL Col.811

C CRYSTAL Col.591

C CRYSTAL Col.330

C CRYSTAL Col.200

C CRYSTAL Col.934

C CRYSTAL Col.106

C CRYSTAL Col.172

C CRYSTAL Col.410

C CRYSTAL Col.858

C CRYSTAL Col.847

C CRYSTAL Col.844

C CRYSTAL Col.402

EMMY Cat. C
Tessuto: 100% PL
Resist.Abrasione: 25.000



Il carezzevole effetto velluto di Emmy lusinga il tatto, mentre la vivace esuberanza delle tonalità cromatiche, preservata dalla speciale natura **antimacchia** del tessuto, stuzzica ed esalta la creatività.

C EMMY Col.037

C EMMY Col.028

C EMMY Col.025

C EMMY Col.066

C EMMY Col.057

C EMMY Col.006

C EMMY Col.044

C EMMY Col.015

C EMMY Col.012

C EMMY Col.031

C EMMY Col.046

C EMMY Col.032

ANALLERGICO
HYPO-ALLERGENICO

SMACCHIABILE
STAIN-REMOVABLE

art. CONAN

Texil cat. C

IRRESTRINGIBILE
NO-SHRINK

TRASPIRANTE
BREATHABLE



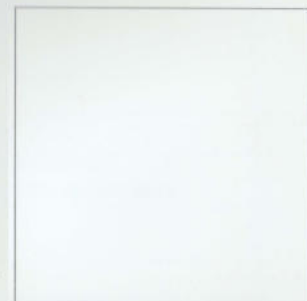
CONAN 320



CONAN 200



CONAN 503



CONAN 603



CONAN 704



CONAN 715



CONAN 600



CONAN 400



CONAN 406



CONAN 705



CONAN 601



CONAN 111



CONAN 415



CONAN 006



CONAN 611

ANALLERGICO
HYPO-ALLERGENICO

SMACCHIABILE
STAIN-REMOVABLE

art. CONAN

Texil cat. C

IRRESTRINGIBILE
NO-SHRINK

TRASPIRANTE
BREATHABLE

art. CONAN

Texil categoria C

Speciale trattamento superficiale EASY CLEAN per una pulizia facilitata del rivestimento.

Se il rivestimento viene sporcato da liquidi come cibo o qualsiasi altro liquido organico, tamponare prima possibile con della carta assorbente in modo da ridurre la macchia da pulire.

Per la pulizia del rivestimento utilizzare acqua tiepida e sapone neutro di Marsiglia (non lo sgrassatore), dopo aver mescolato bene il tutto fino al formarsi delle bolle.

Prima di agire sulla macchia con la soluzione di acqua e sapone testare sempre il prodotto in un angolo nascosto del rivestimento per verificare che esso non subisca alterazioni, in caso di necessità contattare il rivenditore.

Immergere un panno morbido e pulito nella soluzione di acqua e sapone e strizzarlo per rimuovere l'acqua in eccesso, pulire delicatamente la macchia con lo straccio umido fino a quando tutto lo sporco viene rimosso, dopodiché risciacquare con acqua pura e asciugare l'area con un panno pulito, morbido ed asciutto.

È necessario dosare l'umidità del panno per permettere una pulizia efficace, asciugando rapidamente per evitare danni al rivestimento.

Quando si lavora su una macchia piuttosto estesa è bene agire su una porzione alla volta, mai pulire una macchia grande in un solo colpo perché si rischierebbe di estenderla; passare quindi il panno umido su una piccola porzione, poi sciacquarlo e strizzarlo, per poi procedere nell'area attigua seguendo la stessa procedura fino a quando tutta la superficie è pulita.

Non utilizzare mai detergenti aggressivi o smacchiatori spray in quanto potrebbero danneggiare il materiale.

art. CONAN

Texil cat. C

Special surface treatment for easy cleaning of the coating.
In the case the fabric is soiled by fluid such as food or other organic liquid, dab soon with blotting paper in order to reduce the stain to clean.

For the cleaning of the cover utilise warm water and neutral soap (marsiglia soap, not degreaser), after a good mixing until the making of the bubbles.

Before working on the stain with the solution of water and soap , always test this solution in a hidden corner of the cover in order to verify that it doesn't suffer alterations. If necessary, contact your dealer.

Dip a clean cloth in the solution of water and soap and wring to remove excess water, then gently clean the stain with the cloth, until all the dirt is removed. Then, rinse with clean water and dry the area with a new soft and dry cloth.

Is necessary to dose the humidity of the cloth, in order to allow an efficacious cleaning, drying quickly to prevent damage of the cover.

When working on a large stain, is better to act on a piece at a time, never clean a big stain in one time, because might enlarge it.

Therefore, pass the damp cloth on a small portion, then rinse it and then wring it. Then proceed with the same transaction in the near area.

Never use aggressive cleaners or spray cleaners as they may damage the material.

Norme di smacchiatura

Per macchie localizzate si raccomandano i seguenti trattamenti:

Birra, uova, latte, crema	Trattare con una soluzione di detergente neutro, poi risciacquare.
Sangue	Utilizzare una soluzione di detergente neutro, per macchie ormai secche effettuare più volte il trattamento.
Succhi di frutta, frutta, vegetali, marmellate, gelatina, sciroppo, ketchup, caffè, the	Lavare con una soluzione di detergente neutro, le chiazze di colore devono essere trattate con succo di limone, risciacquare bene.
Cacao, cioccolato	Shamponare con sapone neutro, risciacquare con acqua.
Chewing-gum	Trattare con alcool etilico (liquido incolore), e poi rimuovere meccanicamente.
Penna a sfera, penna a feltro, rossetto, lucido da scarpe, olio, grasso	Disciogliere con alcool etilico (liquido incolore), tamponare e trattare successivamente con una soluzione di detergente neutro, risciacquare bene.

Instruction for stain removal

Following treatments are recommended for localized stans:

Beer, egg, milk, cream	To be treated in neutral detergent solution, rinsing.
Blood	Neutral detergent solution, dried up stains to be treated several times.
Fruit juice, fruits, vegetables, jam, jelly, syrup, ketchup, coffee, tea	To be washed in neutral detergent solution discolourations to be treated, with citric acid, well rising.
Cacao, chocolate	To be rubbed with washing paste, rinsing with water.
Chewing-gum	Swelling with ethyl alcohol (colourless liquid), to be removed mechanically.
Ballpoint pens, felt-tip pen, lipstick, shoe polish, oil, fat	To be dissolved with ethyl alcohol (colourless liquid), dabbing, posttreatment with detergent solution, rinsing.

Composizione superficie Surface composition	Solidità del colore alla luce ISO 105 B02 Colour fastness to light ISO 105 B02	Peso al mtl Weight for mtl	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance
100% PL	4-5	610 gr	50.000



ANALLERGICO
HYPO-ALLERGENICO

SMACCHIABILE
STAIN-REMOVABLE

TRASPIRANTE
BREATHABLE

IRRESTRINGIBILE
NO-SHRINK



art. CALEB

Texil categoria C

IDROREPELLENTE
WATER-REPELLENT
ANTIMACCHIA
STAIN-REMOVABLE



CALEB 015



CALEB 005



CALEB 006



CALEB 002



CALEB 008



CALEB 012



CALEB 009



CALEB 004

art. CALEB

Texil cat. C

I rivestimenti CALEB possono essere puliti utilizzando semplicemente l'acqua, grazie allo speciale trattamento antimacchia TEKNO WATER-CLEAN.

INDICAZIONI PER LA RIMOZIONE DELLE MACCHIE PIÙ COMUNI

- Vino, bibite, liquori, birra, caffè, tè, gelato: è sufficiente rimuovere queste sostanze con un panno umido.
- Cioccolata, caramella, resina, chewingum: bagnare un panno con acqua pulita e frizionare la macchia, ripetere l'operazione fino a scomparsa della chiazza.
- Grasso, olio, cosmetici: Utilizzare la schiuma di un sapone neutro per rimuovere la macchia, successivamente rimuovere il sapone con un panno umido.
- Macchie resistenti come inchiostro, pennarello, macchie vecchie possono essere trattate frizionandole con alcool etilico bianco al 90%. In questo caso si consiglia di testare prima una piccola porzione di tessuto per evitare di rovinare la superficie.

La superficie di questi articoli può subire un trasferimento di colore a causa di alcuni coloranti utilizzati per abbigliamento e accessori (ad esempio jeans). Questo fenomeno viene amplificato con alti tassi di umidità o alte temperature. L'azienda non si assume alcuna responsabilità in caso di migrazione di colore. I dati riportati nella scheda tecnica sono indicativi e in buona fede, ci riserviamo di modificarli in qualsiasi momento al fine di migliorare i nostri prodotti. L'impiego del prodotto va valutato in base all'utilizzo finale, non saremo responsabili per usi impropri. Il colore può subire delle leggere variazioni in base alle diverse partite.

CALEB coatings can be cleaned simply by using water, thanks to the special TEKNO WATERCLEAN stain protection.

INDICATIONS FOR THE REMOVAL OF THE MOST COMMON STAINS

- Wine, soft drinks, liquor, beer, coffee, tea, ice cream: simply remove these substances with a damp cloth.
 - Chocolate, candy, resin, chewingum: wet a cloth with clean water and rub the stain, repeat the operation until the complete remotion of the stain.
 - Grease, oil, cosmetics: use the foam of a neutral soap to remove the stain, then remove the soap with a damp cloth.
- Resistant stains such as ink, marker, old stains can be treated by rubbing them with 90% white ethyl alcohol. In this case it is recommended to test it first in a small portion area of the fabric, avoiding to damage the surface.

The surface of this article may undergo a color transfer due to some colorants used for clothing and accessories (like jeans for example). This phenomenon is amplified with high humidity rates or high temperatures. The company does not assume any responsibility in case of color migration. The data shown in the following data sheet are indicative, we reserve the right to modify them at any time in order to improve our products. The use of the product must be valued on the basis of the end use, we will not be responsible for improper use. The color may vary slightly according to the different lots.

Composizione superficie Surface composition	Peso al mtl Weight for mtl	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance
100% PL	320 gr	30.000



art. CASTOR

Texil categoria C



CASTOR 007



CASTOR 008



CASTOR 005



CASTOR 006



CASTOR 003



CASTOR 004



CASTOR 001



CASTOR 002

art. CASTOR

Texil cat. C

- Se il rivestimento viene sporcato da liquidi come cibo o qualsiasi altro liquido organico, tamponare prima possibile con della carta assorbente in modo da ridurre la macchia da pulire.
- Per la pulizia del rivestimento utilizzare acqua tiepida e sapone neutro di Marsiglia (non lo sgrassatore), dopo aver mescolato bene il tutto fino al formarsi delle bolle.
- Prima di agire sulla macchia con la soluzione di acqua e sapone testare sempre il prodotto in un angolo nascosto del rivestimento per verificare che esso non subisca alterazioni, in caso di necessità contattare il rivenditore.
- Immergere un panno morbido e pulito nella soluzione di acqua e sapone e strizzarlo per rimuovere l'acqua in eccesso, pulire delicatamente la macchia con lo straccio umido fino a quando tutto lo sporco viene rimosso, dopodiché risciacquare con acqua pura e asciugare l'area con un panno pulito, morbido ed asciutto.
- È necessario dosare l'umidità del panno per permettere una pulizia efficace, asciugando rapidamente per evitare danni al rivestimento.
- Quando si lavora su una macchia piuttosto estesa è bene agire su una porzione alla volta, mai pulire una macchia grande in un solo colpo perché si rischierebbe di estenderla; passare quindi il panno umido su una piccola porzione, poi sciacquarlo e strizzarlo, per poi procedere nell'area attigua seguendo la stessa procedura fino a quando tutta la superficie è pulita.
- Non utilizzare mai detergenti aggressivi o smacchiatori spray in quanto potrebbero danneggiare il materiale.

- *In the case the fabric is soiled by fluid such as food or other organic liquid, dab soon with blotting paper in order to reduce the stain to clean.*
- *For the cleaning of the cover utilise warm water and neutral soap (marsiglia soap, not degreaser), after a good mixing until the making of the bubbles.*
- *Before working on the stain with the solution of water and soap, always test this solution in a hidden corner of the cover in order to verify that it doesn't suffer alterations. If necessary, contact your dealer.*
- *Dip a clean cloth in the solution of water and soap and wring to remove excess water, then gently clean the stain with the cloth, until all the dirt is removed. Then, rinse with clean water and dry the area with a new soft and dry cloth.*
- *Is necessary to dose the humidity of the cloth, in order to allow an efficacious cleaning, drying quickly to prevent damage of the cover.*
- *When working on a large stain, is better to act on a piece at a time, never clean a big stain in one time, because might enlarge it. Therefore, pass the damp cloth on a small portion, then rinse it and then wring it. Then proceed with the same transaction in the near area.*
- *Never use aggressive cleaners or spray cleaners as they may damage the material.*

Composizione superficie Surface composition	Peso al mtl Weight for mtl	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance
100% PL	440 gr	40.000



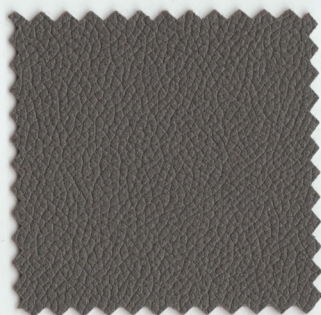
art. CHAD

Texil categoria C

IDROREPELLENTE
WATER-REPELLENT



CHAD 023



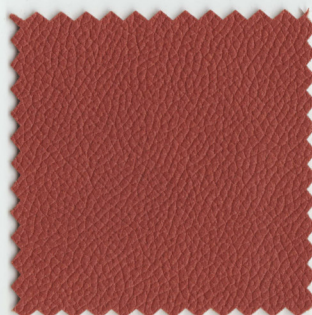
CHAD 019



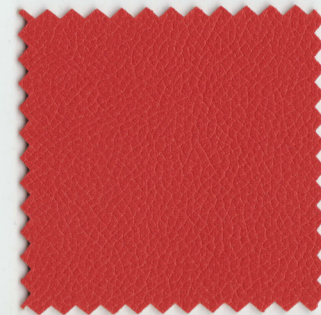
CHAD 021



CHAD 015



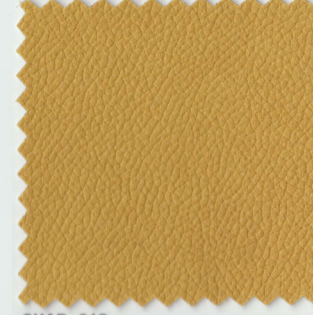
CHAD 013



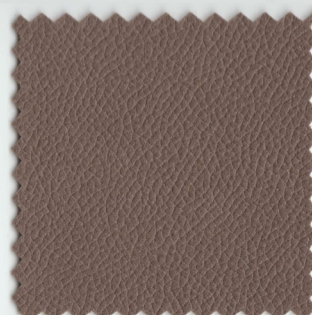
CHAD 014



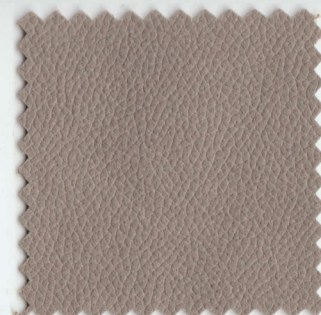
CHAD 010



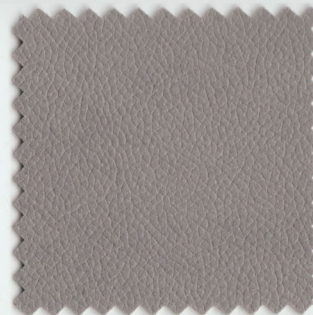
CHAD 012



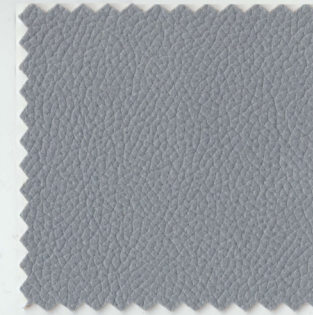
CHAD 006



CHAD 005



CHAD 018



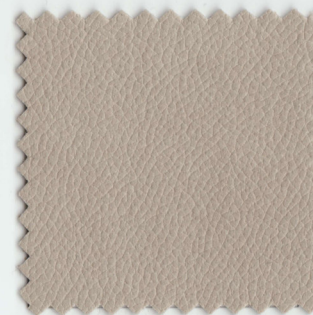
CHAD 009



CHAD 001



CHAD 002



CHAD 004



CHAD 017

art. CHAD Texil categoria C

INDICAZIONI PER LA RIMOZIONE DELLE MACCHIE PIÙ COMUNI

- Tamponare prima possibile la macchia con carta assorbente prima di agire con una soluzione di acqua tiepida e sapone neutro.
Se utilizzate detergenti diversi dal sapone neutro testare prima il prodotto su una piccola porzione per verificare che non subisca alterazioni.
- Utilizzare un panno morbido inumidito con la soluzione di acqua e sapone e pulire delicatamente la macchia fino a completa rimozione, risciacquare con acqua pura e asciugare con un panno pulito.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, smacchiatori o sgrassatori in quanto potrebbero danneggiare il materiale.

La superficie di questo articolo può subire un trasferimento di colore a causa di alcuni coloranti utilizzati per abbigliamento e accessori (ad esempio jeans). Questo fenomeno viene amplificato con alti tassi di umidità o alte temperature. L'azienda non si assume alcuna responsabilità in caso di migrazione di colore. I dati riportati nella scheda tecnica sono indicativi e in buona fede, ci riserviamo di modificarli in qualsiasi momento al fine di migliorare i nostri prodotti. L'impiego del prodotto va valutato in base all'utilizzo finale, non saremo responsabili per usi impropri. Il colore può subire delle leggere variazioni in base alle diverse partite.

art. CHAD Texil cat. C

INDICATIONS FOR REMOVAL OF THE MOST COMMON STAINS

- *Stop up the stain with absorbent paper as soon as possible, before applying any solution of water and neutral soap.
If you use some other detergents instead of neutral soap, you must test first the product on a small portion area in order to check any variation.*
- *Use a soft cloth moistened with the solution of water and soap and clean gently the stain until its complete remotion, rinse with pure water and dry with a clean cloth.*
- *Do not use aggressive detergents, stain removers or degreasers as they could damage the material.*

The surface of this article may undergo a color transfer due to some colorants used for clothing and accessories (like jeans for example). This phenomenon is amplified with high humidity rates or high temperatures. The company does not assume any responsibility in case of color migration. The data shown in the following data sheet are indicative, we reserve the right to modify them at any time in order to improve our products. The use of the product must be valued on the basis of the end use, we will not be responsible for improper use. The color may vary slightly according to the different lots.

Composizione superficie Surface composition	Solidità del colore alla luce ISO 105-B02 Colour fastness to light ISO 105-B02	Peso al mtl Weight for mtl	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance
100% PL	4	360 gr	40.000

